

# 說「異」兼釋與「異」並見諸詞

鍾 柏 生

卜辭中有「」（前五、三八、六）、「」（丙三五六）（乙七七〇五加乙七七〇六）、「」（佚二七七）、「」（甲三九一六）、「」（南四一八）（明續二五五八）、<sup>1</sup>「」（乙六八一九）（合四六一一正）、<sup>2</sup>「」（甲三六三六）（合二八四〇〇）、<sup>3</sup>「」（粹八一一）、「」（庫四七〇）、「」（京三九三七）、<sup>4</sup>「」（前五、三八、七）等字形，<sup>5</sup>此字羅雪堂隸定爲「異」。「異」字本形的解說，可參考集釋第三冊頁八〇三至頁八二七及中國文字第十四期「釋異」，本文只分析它在卜辭諸期中不同的用法和意義。

異字出現在一、二、三、四期卜辭中。第一期卜辭云：

- (1) 庚戌囚，賓貞：不其雨，帝異……（續四、二一、七）
- (2) ……雨，帝異……降𠂇邑囚？（庫一三四）
- (3) ……帝異……（合四四〇九）
- (4) 𠂇申卜，貞：異，隹其不雨？（前六、五六、七）

例(4)中的「異」，可能是「帝異」的省文，因爲其占卜的事與例(1)(2)相似。「帝」

1. 綜類頁三十八誤作「」。

2. 綜類頁三十七誤作「」。

3. 綜類頁三十七引本版卜辭，將甲三六三六誤寫爲甲三六三五。

4. 「」字，中國文字第十四期「釋異」頁四，金祥恒師認爲是「異」字，「象面側視之形」。集釋亦收入異字字形中。

5. 集釋第三冊，頁八〇三異字字形下，收有「」字。查原片拓本字形不清，摹本作此形。「」在卜辭中，皆用作「人名」，與「異」有別，其字形亦有不同，並非異字。另外「𠂇午卜，王……」相不……

異日……雨？」（ROM三七七），許君考釋云：「異日，或即翌日」，按：本片爲斷片，「異日」是否可以連讀並不能確定，「異」字字形與「」有別，是否能釋爲「異」也尚有問題。「異」見於卜辭：

乙巳卜，賓貞：異隻差？一月。（乙八六五）

爲人名，「異」字的例子不多。

在卜辭中，至少有下列三種用法及意義：

一、爲「名詞」，乃指「上帝」而言。卜辭云：

(5) 自今庚子圉于甲辰，帝令雨？

至甲辰帝不其令雨？ (丙三八一) (乙六九五一)

(6) ……東五鼓，上帝若？王……又？ (甲一一六四)

二、爲「名詞」，乃指先王而言，卜辭云：

(7) □子卜，貞：王其又于文武帝禱其咎，又農于來□丑令酒，王弗每？

(續二、七、一)

三、爲「名詞」或「動詞」，乃祭祀的一種。卜辭云：

(8) 于涒帝，乎哿羌方于止，哉？ (人二一四二)

(9) 癸丑卜：帝南？

癸丑卜：帝東？ (京四三四九)

(10) 乙酉卜：帝伐自報甲？ (南明五二〇) (明續二四七三)

(11) 乙酉卜：帝于方，用一羊？ (巴九)

比照帝的三種意義及用法，例(1)(2)(3)中「帝異」之「帝」當爲名詞，指上帝而言；「異」則是動詞，其意義與孟子梁惠王：「王無異於百姓之以王爲愛也」中之「異」相近。趙注：「異、怪也。」此說葉玉森最早採用，其後金祥恆師從之，並引申有「疑怪」之義<sup>6</sup>。以「怪」或「疑怪」，來解釋例(1)(2)(3)(4)，最爲合適，尤其是例(2)，很明顯地，卜問的人懷疑：上帝疑怪，所以才降下災厄給這個城市。同時卜辭記載：上帝有主宰風雨的力量，如：

(12) 貞：丁亥帝其令雨？ (掇二、四四三) (南坊五、三)

(13) 來乙未，帝其令雨？

來乙未，帝不令雨？ (乙六四〇六)<sup>7</sup>

所以例(4)中的「異」，應當即「帝異」的省文。另外，「異」還出現在下面卜辭：

6. 葉氏的說法，見於殷虛書契前編集釋五卷四十二頁下；金師的說法，見於中國文字第十四期「釋異」頁六。

7. 討論卜辭中上帝在商代社會，宗教裏的意義，可參考胡厚宣殷卜辭中的上帝和王帝（上）（下），刊載在歷史研究一九五九年第九期、第十期。

(14) 貞：王  異，其疾不  ？

貞：弗   ？ (乙六八一九)

(15) 丙子卜，賓貞：父乙異，隹敝王？

 父乙不異，隹敝王？

乙夕虫疾，隹虫  ？

固夕匱疾，不隹虫  ？ (丙三五六) (乙七七〇五加乙七七〇六)

例(14)「貞：弗」下缺了一個字，檢視原物，只見殘字右下方有短劃「，」，很可能是「疾」字殘缺。卜辭云：

(16) 戊寅卜，爻貞：王弗疾虫  ？

貞：其疾？七月。 (甲三五一〇)

例(16)「戊寅卜，爻貞：王弗疾虫  ？」其原意應是「戊寅卜，爻貞：王虫  弗疾？」故其對貞為「貞：其疾？」  、 嚴一萍疑為體的初文，「王體」即周禮春官：「君占體」之體，兆象也。<sup>8</sup>；唐蘭則釋為「直」字，島邦男從之。<sup>9</sup>按：此字中「」「」的形體，很清楚地像牛肩胛骨之形，不像直形，唐說不可從。或  亦可用為骨，如：

(17) 貞：疾  不隹鬯？

貞：虫疾  隹鬯？ (甲三八六四)

(18) 貞：虫疾  隹鬯？ (甲三八六五)

我們從卜辭中出現頻繁的「亡田」來觀察「田」的形體，有作「田」的，見於續四、四七、二；有作「」的，見於林一、七、二；有作「」的，見於乙六六八四。因此「」「」「」乃同指一件事物，也可以代表骨的形狀。從「」出現的文例看來，「」可能是一種與骨有關的疾病，但從例(16)看來，並沒到大病的地步。卜辭云：

(19) 貞：王  隹蠹？

8. 嚴一萍的隸定與考釋，見於殷末微鑑頁十六。

9. 唐蘭的考釋，見於天壤閣甲骨文存考釋第五片考釋頁十二至十三。島邦男的說法，見於研究頁二七四至二七五。

貞：王  不佳蠱？（丙四一五）

(20) 甲子卜，設貞：疾役不征？

貞：疾役其征？

虫疾齒，佳蠱虐  ？

不佳蠱？（乙七三一〇）

例(20)之「役」，李孝定師釋爲「疫」；<sup>10</sup>「蠱」從商承祚、李孝定師所釋，在此有「田」「鬯」之義。<sup>11</sup>「不佳蠱」張秉權師云：「與不佳田，不佳鬯同意。」<sup>12</sup>例(20)之「

(21) 貞：王  ？（丙三二）

「

10. 「役」字的考釋，見於集釋第三册，頁一〇二七、一〇二八。

11. 商承祚和李孝定師的考釋，見於集釋第十三册頁三九二九。

12. 引文見丙編下輯（一）頁四九一。除此之外，蠱在卜辭中尚有另外二種意義：

(1) 己未卜，設貞：王夢蠱，佳田？

己未卜，設貞：王夢蠱，不佳？（丙一二四）

(2) 癸丑卜，起貞：旨~~戈~~

旨~~弗~~

例(1)中的「蠱」，說文引春秋傳云：「梟磔死之鬼亦爲蠱。」例(2)中的蠱爲族民或方國名。

13. 見於尚書釋義頁六十八。

14. 唐蘭的說法，見於天壤閣甲骨文存考釋頁四十至頁四十一。

15. 嚴一萍的說法，見殷契微鑒頁四一。

表示骨病。<sup>16</sup> 瘡字又見於說文，說文云：「痁病也。从尤、骨，骨亦聲。」以「瘡」解說含有「匱」字的卜辭，大都可通。卜辭云：

(22) 隹田？

𠂇人？

貞：匱方出，不隹匱我，在田？（遺一七二）

(23) ……方出，不隹匱我，在田？（續六、八、六）

(24) 貞：勿𠂇？

隹匱我，在田？

貞：𠂇？（前五、二二、五）

(25) 甲申卜，𢃏貞：與方來，隹匱余，在田？

……與方來不隹匱余，在田？（丙三一九）

瘡與猾音近，尚書虞夏書：「蠻夷猾夏」。猾、鄭康成云：「猾夏，侵亂中國也。」小爾雅釋言：「猾、亂也。」廣雅釋詁：「猾、擾也。」「在田」第五期卜辭又作「在畎」，卜辭云：

(26) 丁卯王卜，貞：今田巫九畚，余其从多田于多白正孟方白𡇗。東衣羽日步，亡又自上下𡇗示，余受又？不曾哉……告于茲大邑商，亡𠂇在畎？……弘吉！在十月遘大丁羽。（甲二四一六）

「在畎」屈師云：「在，假爲災。」<sup>17</sup>但卜辭又有「亡菑自畎」例（見前三、二七、七），因此筆者認爲「在田」的「在」，有如「隹」「其」之類的意義。<sup>18</sup> 例(22)中一問「隹田」，一問「匱方出，不隹匱我，在田？」「隹田」與「在田」相較，

16. 卜辭中的「…」代表許多不同的事物，如：𣎵，其兩點代表腋下；𣎵，其字形中四點丁山云：「衆血液形」（見集刊一本二分二四三至二四五頁）；𣎵（遺一〇），其點代表婦女生產時的羊水血液：𣎵（後下三、四），其四點，象水流或水滴；𣎵（粹八〇八），其下三點像雨滴；𣎵（米）（粹九〇九），其六點像穀物；𣎵（前四、三一、六）其中四點，象焚木時所生的火星或灰屑；或代表實物或只是記號。

17. 見甲二四一六片考釋。

18. 戰國策：「中山君喟然而仰歎曰：與不期衆少，其於當厄；怨不期深淺，其於傷心。」注云：「其，指物辭，猶在也。」王叔岷師於古書虛字新義頁一〇一云：「在猶其也。」並舉唐景龍碑本老子十四章：「其上不瞰，在下不昧。」其、在互文。古書虛字集釋釋五有：「其、猶在也。」卜辭云：

亦知「在」與「隹」辭性相同。除了以上用法外，在卜辭中 匱 還是用牲祭祀之法，卜辭云：

(27) 甲申卜，賓貞：寔于東三豕三羊，匱 犬卯黃牛？（續一、五三、一）

(28) 貞：匱年于王亥，匱 犬一羊一豕一，寔三小宰，卯九牛三育三羌？  
(京六〇九)

此二例中的 匱（瘠），即禮書中的骨，周禮天官內饔：

「凡宗廟之祭祀掌割亨之事，凡燕飲食亦如之。凡掌共羞、脩、刑、膾、骨、鱸以待共膳。」鄭注：「骨，牲體也。」

儀禮有司徹：

「主婦薦韭菹醢……佐食設俎，臂脊肺皆牢，魚一，腊臂。」注：「……牢腊俱臂，亦所謂腊如牲體。」疏云：「……所謂腊如牲體者……特性記文。案彼（特性記）云：『腊如牲骨』。骨即體也，故以體言。」

而體，周禮天官內饔云：

「內饔掌王及后……辨體名肉……」鄭注：「體名脊脅肩臂臑之屬。」

例(27)(28)中，不論「寔」「瘠」或「卯」，都是祭祀用牲之法。從有司徹或內饔中「體」的意義來推斷，「瘠」這種用牲之法，大概是將犧牲宰殺後，再分為脊脅肩等部分，用作祭品。儀禮特性記載諸侯之士祭祀祖禰，尸俎上所盛的牲體為「右肩、臂、臑、肫、脢、正脊二骨、橫脊、長脅二骨、短脅、膾三、離肺一、刲肺三、魚十有五。」而少牢記載諸侯卿大夫祭其祖禰，尸所用羊俎上有：「肩、臂、臑、肫、脢、正脊一、脰脊一、橫脊一、短脅一、正脅一、代脅一、皆二骨以竝，腸三、胃三長皆及俎拒，舉肺一、長終肺、祭肺三……」當然特性和少牢篇中所用的牲體都是煮

(1) 壶未王卜，貞：酌彑羽日自上甲至于多毓衣亡<sup>老</sup>自畎？在四日隹王二祀。（前三·二七·七）

「亡<sup>老</sup>自畎」，又見於後上二十·七，前三·二八·二，「自畎」之「自」，王叔岷師於古書虛字新義頁一〇三云：「自，猶有也。」並引莊子人間世：「顏回曰：回之未始得使，實自回也，得使之也，未始有回也。……」說明自、有互文。「自畎」即是「有畎」之意。另外，卜辭云：

(2) 壶已貞：乎子<sup>从</sup>先步，在尤？一月。

己丑……子<sup>从</sup>先<sup>从</sup>步<sup>从</sup>尤，在尤？一月。（甲七八六）

「在尤」，屈師釋「尤」為地名，「在」並不釋為「災」。但比較例22·23·24·25知：「在尤」即「其尤」，寧一·四一四有：「……往<sup>从</sup>，其尤？」的例子，京六〇九有「丁亥卜，貞：其尤？十二月。」的例子，可供證明。

熟過的。至於殷代脣祭的祭品是否經過煮熟？是盛之以鼎，或盛之以俎？是否牲體分割有如儀禮所用之細？今不得而知。卜辭云：

(29) 貞：二瘠不隹若？七月。（上六三八）

例(29)殘缺字的筆劃只剩「𠂔」，綜類頁三〇二引本卜辭，疑所殘之字爲「虫」。不論所殘缺的字是否是「虫」字，此「二瘠」是指牲體什麼部分，今天並不清楚。

「𠂔」字的意義瞭解後，再讀例(14)便可知悉此條卜辭占卜的用意：「殷王得了膝疾，而且有了變異（變化），懼怕其病加重，故有此問。」異字在此地的意義，如同公羊隱公三年傳：「記異也」注云：「異者、非常可怪，先事而至者。」例(15)中的「鼎」字不知其意，如果後二句卜辭與前二句卜辭有關的話：「父乙異」的意義應該有如例(2)「帝異」，可能是王得病，卜問是否爲祖先作祟，以便決定攘疾的對象。第一期其他與「異」有關的卜辭，如：掇二、五七，前五、三八、六等，文句不全，故略去不釋其意。

第二期包含有「異」的卜辭爲：粹八一一，但文句殘缺，無法決定「異」字的意義，故亦略去不釋。

「異」出現在第三、四期卜辭中的例子相當多，卜辭云：

(30) 辛丑卜，彭貞：翌日壬王異，其田鬯，湄日亡《》？（佚二七七）（合二九三九五）

(31) 王異，戊其射在穆彖……

弗禽？（甲三六三六）

(32) 辛王弱田，其雨？

……王異，其田亡大雨？（人一九八九）

(33) 壬王異……孟田弗匱？

弱者，其每？（甲三九四）

(34) 辛未卜：王其田，東翊日田，屯（爻）日亡哉？𢃑王。大吉。

王其田于（？）乙（？），屯（爻）日亡哉？𢃑王。大吉。

……王其田……亡哉？大吉。

𢃑酉其省田不𦵈雨？

……異，其往田不雨？

……青雨？（南地二三四一）

(35) 癸卯卜，狄貞：其兄？

癸卯卜，狄貞：弱已兄？<sup>19</sup>

癸卯卜，貞：東福（𠂔）？<sup>20</sup>

癸卯卜，貞：東歲？

……狄……𠂔……

癸卯卜，狄貞：弱已？東又<sup>𠂔</sup>涓？<sup>21</sup>

甲辰卜，狄貞：王其田，東羽日乙亡《》？

甲辰卜，狄貞：東羽日戊亡《》？

甲辰卜，狄貞：東壬亡《》？

甲辰卜，狄貞：𠂔从三卜，馭饗？<sup>22</sup>

甲辰卜，貞：王其田<sup>𦨇</sup>盈？

丙辰卜，狄。

丙辰卜。

丙辰卜，狄貞。

丙辰卜，狄貞：勿爰？吉。

丙辰卜，狄貞：爰<sup>𠂔</sup>？

丙辰卜，狄貞：勿爰？吉。

甲子卜，狄貞：王其田亡《》？吉。<sup>23</sup>

甲子卜，狄貞：王異，其田亡《》？

19. 「弱已兄」，董彥堂先生釋為「从已（祀）兄（祝）」，見於侯三考釋；屈萬里師釋為「弱已兄」，並言「兄、當讀為祝」「已、讀為祀。」見於甲三九一五版考釋。此地從屈師所釋。

20. 「𠂔」，董彥堂先生釋為「模」，見於侯三考釋；屈萬里師釋為「裸」，見於甲三九一五考釋；李孝定師釋為「福」，見於集釋第一冊頁五十八。

21. 「𠂔」，董彥堂先生釋為「用」，見於侯三考釋；屈萬里師只言「象舟行水上之狀，亦未知其音義。」按此字當隸定為涓。

22. 「从」字拓本不清，暫從董彥堂先生所釋，見於侯三考釋。

23. 從其對貞部位看來，本卜辭沒有對貞卜辭。

甲子卜，狄貞：王勿已田？

……舟……庚乙？吉。

甲子卜，狄貞：王其尋舟，庚丁？<sup>24</sup>

(侯三) (甲三九一五)

(36) 癸酉卜，貞：其剗于河，王賓？吉。

貞：弱賓？<sup>25</sup>

貞：王其田于𠂔，剗于河？吉。

貞：弱？

貞：其兄，允禽？乙，王其各𠂔豕？吉。

貞：弱兄？

乙亥卜，狄貞：王衣入，犬亡《》？<sup>26</sup>

貞：其涉彖𦥑汎？

貞：不涉？

丁丑卜，狄貞：其用茲卜。異，其涉彖同？吉。

貞：不同涉？吉。

貞：寅馬亞涉彖？

貞：寅衆涉彖？大吉。

丁丑卜，狄貞：其求年于河，寅祖丁祝用？

貞：寅父甲祝用？

貞：寅祖丁祝用，王受又？

貞：辛不雨？ (侯四) (甲三九一六)

(37) 貞：其又……異？ (甲二八一三)

(38) 其田匚麋，王其射，亡《》？

……麋……異……媚日…… (甲一五五二)

24. 「日」，董彥堂先生釋爲「舟」，見於侯三考釋；屈萬里師無釋，見於甲三九一五版考釋，此處從董先生所釋。

25. 「《》」、董彥堂先生釋爲「从」，見侯四考釋；屈萬里師釋爲「努」；今從屈師所釋。

26. 按「王衣入，犬亡《》？」侯四考釋有「犬」字，甲三九一六考釋則缺「犬」字，今從董先生所釋。

(39) ……卜，狄……異……吉。 (甲一七三〇)

例(34)中之「爻」當釋爲「屯」。卜辭中有「屯日不雨？」(存一、一四七九)的記載。周易序卦：「屯者、盈也。」廣雅釋詁：「屯，滿也。」儀禮鄉射：「二算爲純」鄭注：「純、猶全也。」純從屯得聲，故「屯日」當釋爲「全日」「整日」。例(37)甲三八一三全版爲祭祀卜辭。例(39)卜辭性質不明。以上所舉的例子，除了例(37)(39)之外，其他諸例內容皆與田獵有關。這其中「異」字的含意：屈師以爲「異、蓋翌之假。」(甲三六三六、三九一五、三九一六考釋)「此則未詳何義。」(甲三九四)；金師則以爲「王異者，疑怪也。」<sup>27</sup>按：「異」爲「翌」之假，古書有其例，如：晝金縢：「王翼日乃瘳。」史記魯周公世家作「明日武王有瘳。」爾雅釋言云：「翌，明也。」郭注：「晝曰：翌日乃瘳。」郝懿行爾雅義疏云：「翌者，昱之假音也。說文云：昱，明日也……」。逸周書克殷：「翼日除道」同書世俘：「若翼日丁未王乃步自于周」「若翼日辛亥祀于位……」。漢書律歷志引周書武成「若翌日癸巳」「武王燎于周廟，翌日辛亥祀于天位。」將逸周書克殷「翼日辛亥」與漢書律歷志引「翌日辛亥」相較，<sup>28</sup>便知「翼日」即是「翌日」。另外，晝召誥：「若翼日乙卯」「越翼日戊午」；晝顧命：「越翼日乙丑」漢書律歷志引作「翌日乙丑」。<sup>29</sup>以上所引的例證，除了爾雅、說文析字解義之書外，不論所引的古書是晝經、逸周書或是漢書，在「翼」或「翌」下皆接「日」字，這種用法與第三、四期卜辭「翊日」<sup>30</sup>用法是完全相同的。「羽」在卜辭中出現頻繁，分析其作「翌日」意義與下文結合的形式，有「羽」或「翊」下加干支者，如：

(40) 癸酉卜，殷貞：羽乙亥不其易日？ (續五、十一、一)

(41) 癸未卜：翊日乙王其……不風？ (續三、二五、一)

有直書「翊日」而不加干支者，如：

(42) 甲寅卜：東羽日  ? (掇一、四三〇)

27. 見中國文字第十四期「釋異」。

28. 見王先謙漢書補註前漢書卷二十一下頁六十一。

29. 同上註頁六十二。

30. 其例如：

東翊日酒？(粹四三七)

(43) 壴翊日酒？

𠂇今夕酒？

于翊夕酒？（粹四三七）

(44) 于翊日替？（戩十三、九）

例子最少的是「羽」下不接「干支」或「日」，其意義可能為「翌日」或「地名」，如：

(45) 于明喪？（甲七九九）

而筆者所收含有「異」字的卜辭三十餘條，唯有下例值得注意：

(46) 𠂇午卜，王……𠂇相不……異日……雨？（ROM 三七七）

例(46)許君考釋云：「異日或卽翌日。」例(46)文句不全，「異」的字形與「翌」有別，所以這個例子並不能作為「異日」為「翌日」的證據。「異」下接干支的例子，見於例(31)，不過讀為「王異，戊其射在穆彖……」亦通。比照例(33)干支在「王異」之前，「異」與「戊」可以不連讀。最強有力的反證是例(30)「……翌日壬王異……」，此「異」字若釋為「翌日」便與上文相重，是故第三、四期田游卜辭的「異」，釋為「翌日」是不合適的。而將此「異」釋為「疑怪」是否就能文義順暢？例(30)至(35)是文句完整的卜辭，假如「異」是「疑怪」的意思，則令人疑惑的是：既然「王疑怪」又何必再去田獵，例(32)(34)「異」之後都接「其田亡大雨」或「往田不雨」，可見天候才是決定田獵的因素，「王異」乃說明殷王舉行某種儀式後，希望在狩獵時，上天不降雨。同樣的例(36)「貞：其兄，允禽？……」王祝的目的，是在能禽獲獵物；「丁丑卜，狄貞：其用茲卜。異，其涉彖同？吉。」既用茲卜，殷王不可能再有所疑怪，故這句卜辭卜問的目的在「是否一同涉彖」，其對貞只問「不同涉？」便是最好的證明。

諸家考釋既然都不能令人滿意，「異」字當另有解釋，其答案即在卜辭之中。例(35)「甲子卜，狄貞：王異其田亡《》？」「甲子卜，狄貞：王勿已田？」從甲三九一五這兩句卜辭所刻的位置來看，應該是對貞卜辭；從內容來看：一正問一反問，也是對貞卜辭；「已」字，在甲三九一五版中出現多次，「癸卯卜，狄貞：弱已兄？」其

中「已兄」董彥堂先生及屈師皆釋爲「祀祝」。<sup>31</sup> 卜辭云：

(47) ……殷貞：我勿已賓，乍帝降不若？

……卜，殷貞：我其已賓，乍帝降若？ (粹一一三)

(48) 弱已？

其<sup>丶</sup>于報甲其兄？

弱已？

兄在父丁禩？ (粹三三〇)

(49) 其<sup>丶</sup>王受又？

弱已<sup>丶</sup>于止若？

其<sup>丶</sup>在父甲，王受又？ (粹三三五)

(50) 弱已告，乎往，又哉？ (甲一九五一)

(51) 辛巳卜，亘貞：祀獄<sup>丶</sup>來歲受禾？

貞：來歲不其受禾？ (乙六八八一)

(52) 庚寅卜，爭貞：我其祀于河？ (乙二五八七)

(53) 貞：已河…… (南坊三、三四)

在這些例證中的「已賓」「已」「已<sup>丶</sup>」「已告」「祀……<sup>丶</sup>……」「祀于……」「已……」，「已」即是「祀」。<sup>32</sup> 說文：「祀，祭無已也。从示，已聲。禩，祀或从異。」段注：「周禮大宗伯小祝注皆云：故書祀作禩。按禩字見於故書是古文也。……古文已聲異聲同在一部，故異形而同字也。」用「異」即是「祀」來讀例(30)至例(36)，卜辭文意前後一貫，而例(35)「王異其田亡<sup>𠂇</sup>」「王勿已田」這種對貞更是明顯而易知了。「已田」，屈師云：「蓋謂田獵之祭，如禱禱之類。」<sup>33</sup> 周禮春官甸祝：「禩牲禩馬」杜子春云：「禩，禱也。爲馬禱無疾爲田禱多獲禽牲。」例(30)至例(36)「王異」之時，都在田獵進行之前，其卜問的目的：例(30)(35)是卜問田獵是否「亡<sup>𠂇</sup>」；例(32)(34)是卜問田獵時候是否會下雨；例(36)則問田獵進行時該用什

31. 董彥堂先生的釋文，見於侯三考釋；屈師釋文，見於甲三九一五考釋。

32. 紐一一三片郭氏釋爲「……殷貞：我勿已<sup>亨</sup>，乍（則）帝降不若。」認爲「已<sup>亨</sup>」是罷免<sup>亨</sup>的官職。這種解釋是筆者不贊同的。

33. 見甲三九一五片考釋。

麼方法：因此「王異」是相當於周代的「禍祭」，但卜問的範圍則異於杜子春所說的「馬無疾」或「多獲禽牲」。這種狩獵前祭祀儀式之中，由例(35)(36)知：必然包括「兄」這種儀式。

另外在三、四期卜辭中，還有以下這二種例子：

(54) ……卜：新異鼎（）兄（？）……（撫續二七五）

(55) 己卯卜：多宁又<sup>鬯</sup>，其……

其登鬯自小乙？

鬯異，酒？

鬯在二<sup>丙</sup>？（甲六五七）

例(54)的「異鼎」又見於西周作册大鼎銘文及周原甲骨：

「公東鑄武王成王異鼎（）隹三月……」（三代四、二〇，大且丁鼎〔一〕〔二〕〔三〕）

「其受異鼎（）□」（西周甲骨探論頁一三〇第一三一片，發掘編號為H11：87，圖一一四摹本。）

「異鼎」：郭氏以爲是「祀鼎」；<sup>34</sup> 陳氏以爲：「廣韵職部曰：『匱，大鼎』。集韵以爲『鼎名』。玉篇則從匱從異，注云：『大鼎』。是異鼎爲大鼎之稱。」又云：「異鼎之異或是比翼之義。」；<sup>35</sup> 金師考釋撫續二七五片則云：「新異者，新奇也。」；<sup>36</sup> 王宇信在西周甲骨探論頁一三〇引于省吾說：「甲骨文新異鼎之異應讀作翌，古文字有異無翼，以異爲翼，翼爲異的後起字。……商和西周時代有花紋的各種彝器，外部往往有幾道突出的高棱（疑爲稜之誤），好像鳥的羽翼，故典籍稱之爲翼。……異鼎，指鼎之有翼者言之。」按：查撫續二七五版，作册大方鼎銘文拓片及周原甲骨摹本，發現「異鼎」二字十分靠近，尤其是撫續二七五和周原甲骨摹本，兩字幾乎成了一字。假如「異鼎」爲一字的話，這「」應當是廣韵的「匱」，爲大鼎名。至於這種鼎的形制，是否如同于省吾所說：「外部有幾道突出的高稜，好像鳥翼，故典

34. 見大系考釋頁三十三。其說，考古與文物一九八二第三期「岐山鳳離村兩次發現周初甲骨文」及徐錫台「周原出土卜辭選釋」從之。

35. 見西周銅器斷代頁一六七、一六八。

36. 見中國文字第十四期「釋異」頁六。

籍稱之爲翼……」因為自今未見有類似于氏所描述的鼎形而銘文自稱「翼」的例子可供印證，所以于說並不能肯定。同時除了鼎之外，其他如卣、簋、尊等，其器物上也有高起的突稜，如商周彝器通考下冊圖六〇七的「鼎卣」，圖二五一的「亞醜方簋」、圖五〇〇的「鼎尊」等，這些器物的銘文上並未見自稱「翼卣」「翼簋」「翼尊」。如果我們從另一途徑來考慮，或許有其他的答案更勝於于說：撫續二七五，作冊大鼎銘文及周原甲骨的三個「翼」字，仔細觀察其字形有令人驚異的共同特徵：圓腹形鼎，足上有稜突出，尤其是周原卜骨上的「翼」最為傳神，假設這些文字有寫實的意味在其中的話，商周彝器通考下冊圖十二、三三、三四、三五、三六及上冊頁二九一的 鼎形體摹本，最合於上述文字「翼」的特徵，極為巧合的是：其中圖三三及 鼎的鼎足都作鳥形，鳥翼也十分清楚，或許這類特殊造形的鼎才稱「翼」，這些形制的鼎據商周彝器通考斷代，俱在商代，時代也與卜辭「翼」所處的時代相合。至於郭氏所言「異鼎」為「祀鼎」，周代金文中也有這種例子：

「王易小臣告 渴賈五年，告用作吉大子乙家祀尊。……」（三代三、五三，小臣 鼎銘文）

金文既有「祀尊」的例子，自然「異鼎」釋為「祀鼎」也說的通。但是要「翼」分開為二字的條件下，方才合適。筆者個人認為「翼」為一字乃是鼎名的可能較大，目前這三個例證仍嫌不足，將來證據增多後，或許能有更清楚的答案。例(55)中的「鬯異酒」前輩學者有三種讀法：綜類頁三七讀為「酒鬯異」；同書頁四〇八讀為「……鬯異酒」；甲六五七考釋讀為「鬯異酒」，並釋其意為：「此疑以特異之酒為鬯，卜其吉否也。」其實讀為「鬯異，酒？」或「酒，鬯異？」皆可通，唯有「……鬯異酒」為誤讀。卜辭云：

(56) 其征鬯小乙，寅翊日酒。王受又？

于來日酒，王受又？（南明五九四）（明續二二一一）

(57) ……卜：禩鬯父己，寅今日己亥酒？（人一八一〇）

(58) 甲戌貞：乙亥酒，多宁于大乙鬯五、卯牛，且乙鬯五，匱乙鬯三……  
(金三六五)

(59) 己卯……羽辛……酒虫于帚……宰、三羌、三鬯？（陳七〇）

從例(56)至(59)得知：酒祭時除了用鬯以外，還用其他的祭品如牛、宰、羌等，單獨用鬯祭祀也並不是不可以，但要取得被祭者允許。例(55)的內容與例(58)十分相似，因此「鬯異，酒？」便是詢問在酒祭時，只用不用其他祭品是否可以？這是一種極精簡的問句，因此「鬯異」之「異」，仍然是「祀」，不必解釋為「特異之酒」。

在三、四期卜辭中，又有下面的例子：

(60) 戊寅卜：在韋𦥑，自人生異，其𠂇……（人二一四一）

(61) 王其田異至孟，湄日亡𢓁？（ROM 一九四六）

例(60)中的「異」字，人二一四一考釋以為是人名，金師有說辨正，認為此「異」當釋為「異心」「變亂之心」，<sup>37</sup>但未釋「𠂇」字。按：「𠂇」從「夕」從「𦥑」；「夕」見於甲骨文「𦥑」（續一、一、五），「𦥑」（陳二四）（明一五八六）（京二一二）。這二字中的「夕」，皆象「裁肉」之形；「𦥑」，說文云：「𦥑，行𠂇𠂇也。一曰倨也。从夕、允聲。」段注：「𠂇𠂇，行兒。」而「𠂇」，說文有「𦥑」字，段注本說文云：「𦥑，赤子陰也。从肉，𠂇聲。」甲骨「𦥑」字，從肉，從允，從止，正是段注本說文的「𦥑」字。然而在人二一四一片中，顯然不作「赤子陰」解。漢書董仲舒傳：「民日削月𦥑」蘇林曰：「俗語謂縮肭為𦥑縮。」王先謙補注云：「集韻：𦥑，縮也。」此外爾雅釋言：「遂，退也。」方言十二：「遂，循也。」𦥑、遂皆從𠂇聲，人二一四一「其𦥑」便是「其縮」，賈誼過秦論：「遂巡遁逃而不敢進。」所以「其𦥑」當是「其退不前」的意思。例(61)之「異」，卜辭云：

(62) 王其田孟至𦥑，亡𢓁？（存一、一九七二）

(63) 王其田𦥑至于目北，亡𢓁？（京四四六八）

許君考釋例(61)云：「異為地名。」參考例(62)(63)許君考釋是正確的。在第四期卜辭中，又有下面這種例子：

(64) 沈三牛？

其𦥑告？

37. 見中國文字第十四期「釋異」。

其歲告？

戊戌 𠂔（彗）異佳其亡矢攷？

……貞……彑……（南明四一八）（明續二五五八）

𠂔、攷爲人名，卜辭云：

(65) 乙酉貞：王其令 𠂔目……从欽白公彖古王事？（南明四七二）（明續二四五二）

(66) 甲戌卜，賓貞：𠂔、大、攷古王事？二月。（甲三三三七）

「矢」爲動詞，卜辭云：

(67) 貞：羊矢舟？（丙五一三）

(68) 王固曰：吉！其矢！（丙五一四爲丙五一三反面）

(69) 貞：羽辛卯𠂔雨？𠂔矢雨？（佚五一九）

(70) 貞：帝不我其矢土方又……（散二）

例(70)之「矢」爲動詞，其意可能與「雉」（說文：「雉……从隹，矢聲。」）相同。  
方言六：「雉，理也。」左昭十七年傳：「五雉爲五工正……夷民者也。」正義云：  
「雉聲近夷，雉訓夷，夷爲平……」周禮雉氏有：「雍氏掌殺草……夏日至而夷之，  
秋繩而芟之……」夷有殺之意。例(64)(69)(70)用「夷」來解釋文義皆通，<sup>38</sup>但是類似例(64)「異」的用法，卜辭找不到可供比較的例子，因此例(64)中「異」的詞性和意義，暫時存疑。

最後總結前文歸納「異」的用法和意義如下：

一、在第一期卜辭中：「帝異」「先王異」或與天象、疾病有關的卜辭，「異」用爲動詞，有「疑怪」之義；另外卜問疾病的「王 𠂔異」，爲「變異」「變化」之意；「𠂔」字應當釋爲「瘠」。「𠂔」字應當釋爲「虐」。

二、在第三、四期中，「異」有下列幾種用法和意義：

(一) 在田游卜辭中，「王異」或「異」也用作動詞，其意義與「祀」相同，這是狩獵前的一種祭祀。

38. 「矢」在卜辭中，似乎有不同的意義和用法，因其文例不全者佔大部份（見綜類頁三七三），故無法將有關「矢」的文例作很明確而完整的考釋。

(二) 「鬯異」的「異」也是動詞，其意義與「祀」相同，「鬯異」是「用鬯以祭」的意思。<sup>39</sup>

(三) 在與軍事有關的卜辭「自人生異」，「生異」是「生異心」，異在此爲名詞。「彖」當釋爲「彖」，有「退縮不前」的意思。

(四) 用作名詞爲地名。

(五) 例證太少而難以斷定的爲：例(54)的「新異鼎」和例(64)的「䷂異隹其亡矢攷」的異。

#### 〔附 記〕

本稿曾蒙張秉權、李孝定兩老師審閱，提供寶貴意見，以及林素清、陳韻珊、陳昭容小姐熱心指正，謹此誌謝！

#### 引用著錄甲骨文字書目及其簡稱

- |                 |                                 |   |
|-----------------|---------------------------------|---|
| 1. 殷虛書契前編       | 羅振玉，1913                        | 前<br>戰<br>林<br>上<br>續<br>佚<br>庫<br>纂<br>粹<br>天<br>遺<br>金<br>甲<br>乙<br>寧<br>撫<br>續<br>南<br>掇<br>一<br>掇<br>二<br>哀 |
| 2. 戲壽堂所藏殷虛文字    | 姬佛陀，藝術叢書本，1917                  |   |
| 3. 龜甲獸骨文字       | 林泰輔，1921 藝文印書館翻版，1973           |   |
| 4. 殷契卜辭         | 容庚、哈佛燕京學社石印本，1933               |   |
| 5. 殷虛書契續編       | 羅振玉，1933                        |   |
| 6. 殷契佚存         | 商承祚，南京金陵大學中國文化研究所，1933          |   |
| 7. 庫方二氏藏甲骨卜辭    | 方法斂，上海商務印書館，1935                |   |
| 8. 安陽侯家莊出土之甲骨文字 | 董彥堂先生，1936，中國考古學報第一冊            |   |
| 9. 殷契粹編         | 郭鼎堂，日本文求堂，1937 大通書局翻版，1971      |   |
| 10. 天壤閣甲骨文存     | 唐蘭，北平輔仁大學，1939                  |   |
| 11. 殷契遺珠        | 金祖同，上海中法出版委員會，1939 藝文印書館翻版，1974 |   |
| 12. 金璋所藏甲骨卜辭    | 方法斂，1939                        |   |
| 13. 殷虛文字甲編      | 董彥堂先生，中央研究院歷史語言研究所，1948         |   |
| 14. 殷虛文字乙編      | 董彥堂先生，中央研究院歷史語言研究所，1949         |   |
| 15. 戰後寧滬新獲甲骨集   | 胡厚宣，北平來薰閣書店，1951                |   |
| 16. 殷契撫佚續編      | 李亞農，1950                        |   |
| 17. 戰後南北所見甲骨集   | 胡厚宣，北平來薰閣書店，1951                |   |
| 18. 殷契拾掇        | 郭若愚，1951                        |   |
| 19. 殷契拾掇二編      | 郭若愚，1953                        |   |
| 20. 戰後京津新獲甲骨集   | 胡厚宣，羣聯出版社，1954                  |   |

39. 李孝定師認爲「鬯異酒」這種解釋證據仍然不夠。

- |   |  |     |
|---|--|-----|
| 21. 甲骨續存  | 胡厚宣，上海羣聯出版社，1955   | 存   |
| 22. 巴黎所藏甲骨錄   | 饒宗頤，1756   | 巴黎  |
| 23. 殷虛卜辭綜述圖   | 陳夢家，科學出版社，1956 大通書局翻版，1971   | 綜圖  |
| 24. 京都大學人文科學研究所藏<br>甲骨文字  | 貝塚茂樹，京都大學人文科學研究所 初版1959，同朋舍再版，1980   | 人   |
| 25. 日本散見甲骨文字蒐彙(一)<br>(甲骨學七號)  | 松丸道雄，1959  | 散   |
| 26. 甲骨文零拾   | 陳邦懷，汲古學院，1970  | 陳   |
| 27. 小屯殷虛文字丙編上輯(一)<br>上輯(二)<br>中輯(一)<br>中輯(二)<br>下輯(一)<br>下輯(二)            | 張秉權師，中央研究院歷史語言研究所，1957<br>張秉權師，同上，1958<br>張秉權師，同上，1962<br>張秉權師，同上，1965<br>張秉權師，同上，1967<br>張秉權師，同上，1972 | ROM |
| 28. The Manzies Collection<br>of Shang Dynasty Oracle<br>Bones in The ROM | Hsü Chin-hsing (許進雄)，1972  |     |
| 29. 殷虛卜辭後編  | 許進雄，藝文印書館，1972   | 明續  |
| 30. 小屯南地甲骨  | 中華書局，1980  | 南地  |
| 31. 甲骨文合集   | 胡厚宣等，中華書局，1978～1982  | 合   |

## 參考書目及其簡稱

- |            |                            |    |
|------------|----------------------------|----|
| 1. 十三經注疏   | 阮元，藝文印書館，1965三版            |    |
| 2. 儀禮鄭注句讀  | 張爾岐，藝文印書館，1965             |    |
| 3. 爰雅義疏    | 郝義行，藝文印書館，1966             |    |
| 4. 春秋左傳注   | 楊伯峻，源流出版社，1982翻印           |    |
| 5. 史記會注考證  | 瀧川龜太郎，宏業書局，1972            |    |
| 6. 遼書補注    | 王先謙，藝文印書館                  |    |
| 7. 逸周書集訓校釋 | 朱右曾，世界書局，1967              |    |
| 8. 莊子集釋    | 郭慶藩，華正書局，1979              |    |
| 9. 段注說文解字  | 段玉裁，藝文印書館，1965             |    |
| 10. 重校宋本廣韻 | 廣文書局，1961                  |    |
| 11. 廣雅疏證   | 王念孫，皇清經解本                  |    |
| 12. 小爾雅    | 孔鯉，增訂漢魏叢書本                 |    |
| 13. 說文通訓定聲 | 朱駿聲，藝文印書館，1971             |    |
| 14. 古書虛字集釋 | 裴學海，泰順書局翻印，1973            |    |
| 15. 古書虛字新義 | 王叔岷師，聯經出版事業公司，1978         |    |
| 16. 甲骨文字集釋 | 李孝定師，中央研究院歷史語言研究所，1974三版   | 集釋 |
| 17. 殷虛卜辭綜述 | 陳夢家，科學出版社，1956 大通書局翻印，1971 | 綜述 |

- |                    |   |    |
|--------------------|---|----|
| 18. 殷墟卜辭研究         | 島邦男, 1958 溫天河, 李壽林譯, 鼎文書局, 1970                           | 研究 |
| 19. 殷墟卜辭綜類         | 島邦男, 泰順書局, 1970   | 綜類 |
| 20. 殷虛書契前編集釋       | 葉玉森, 藝文印書館, 1966  |    |
| 21. 殷契徵鑒(油印本)      | 嚴一萍, 1951   |    |
| 22. 商史論叢初集<br>二集   | 胡厚宣, 齊魯大學國學研究所, 1944<br>胡厚宣, 齊魯大學國學研究所, 1945 大通書局再版, 1973 |    |
| 23. 三代吉金文存         | 羅振玉, 文華出版公司翻印, 1970                                       | 三代 |
| 24. 兩周金文辭大系考釋(增訂本) | 郭鼎堂, 1934   | 大系 |
| 25. 西周銅器斷代         | 陳夢家, 1968, 金文論文選輯   | 斷代 |
| 26. 西周甲骨探論         | 王宇信, 中國社會科學出版社, 1984、4                                    |    |

鍾 柏 生